Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	B
CLUB 2	La Tour	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	02.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:30	End / Ende Fin / Fine	16:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B83		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	49

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202267	STÖCKLI Silvan	
Official scorer Marqueur	209031	WÄLTI Thomas	
Referee 1 Arbitre 1	9021	SEILER Jürgen	
Referee 2 Arbitre 2	9020	SALZER Stefan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Tour

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario					203083
86	A	KELLER Dale					206052
31	G	ZETSCHE Andreas		X	X	X	202270
41	G	STUDER Marc					211388
10		LOHRI Roger					205161
28		HODEL Christoph					202253
96		HÄFLIGER Matthias					202252
3		HUNZIKER Yves					208396
2		MÄDER Reto					208454
23		BIERI Oliver					80015
81		EHRENSPERGER Pascal					217032
17		DI BIASI Daniel					202249
21		STEGER Marco					217601
16		KUHN Marcel					217602
TS		KIEFER Patrick					208218
83		STARKERMANN Jan					202203
82		MÜLLER Patrick					202192
73		MÜLLER Jean Daniel					217600
COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature	203184
		BADER Manfred					

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
20:12	23	TS	1				
37:08	2	10	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:40	16	2	15:33	E
26:57	TS	2	28:16	H
30:53	86	2	32:53	C1
41:42	3	2	43:42	A
42:49	2	2	44:49	A
49:37	73	2	51:23	E
52:13	16	2	53:33	I
52:13	28	2	54:13	V1
TOTAL			16 min	

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	VESIN Timothée					205220
89	A	MINACCI Didier					97019
31	G	REY Guillaume		X	X	X	208065
	G						
TS		DUPRAZ Thomas					203285
8		SAUDAN Mike					210274
63		STÜBI Sylvain					202550
66		GAUTHEY Wayan					203197
7		YERLY Damien					206249
75		TASCHNER Samuel					96205
20		BEAUD Médéric					202024
COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature	95114
		ROETHLISBERGER Hans-Ueli					

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:48	TS	20	1				
15:33	5	TS	2				
18:09	5		3				
18:46	20	75	4				
28:16	5	89	5				
51:23	7	TS	6				
53:33	TS	7	7				
58:14	TS	66	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
30:53	66	2	32:53	K1
32:02	7	2	34:02	H
42:49	7	2	44:49	A
44:40	8	2	46:40	A
TOTAL			8 min	